

354647-2026 - Wettbewerb

Bulgarien – Ausstattung und Zubehör – "Доставка на различни видове обзавеждане и оборудване, необходими за функционирането на Младежки център-Ботевград по обособени позиции"

OJ S 99/2026 26/05/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: ОБЩИНА БОТЕВГРАД

E-Mail: n.nikolov@botevgrad.org

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: "Доставка на различни видове обзавеждане и оборудване, необходими за функционирането на Младежки център-Ботевград по обособени позиции"

Beschreibung: Предметът на обществената поръчка е „Доставка на различни видове обзавеждане и оборудване, необходими за функционирането на Младежки център-Ботевград по обособени позиции“, включваща: - Обособена позиция № 1 „Доставка на различни видове обзавеждане, необходимо за функционирането на Младежки център-Ботевград“ и - Обособена позиция № 2 „Доставка на различни видове оборудване, необходимо за функционирането на Младежки център-Ботевград“, като оферти могат да бъдат подавани за една, за няколко или за всички обособени позиции. Целта на наст. обществ. поръчка е да бъде избран външен изпълнител за извършване на доставка, монтаж (където е приложимо), въвеждане в експлоатация и гаранционна поддръжка на разл. видове видове обзавеждане и оборудване, необходими за функционирането на Младежки център-Ботевград, свързани с изпълнението на Договор № BG-RRP-1.009-0010 от 17.01.2024 г. за изпълнение на проект № BG-RRP-1.009-0010 с наименование: „Изграждане на Младежки център в община Ботевград“ по процедура BG-RRP-1.009 „A2 ИЗГРАЖДАНЕ НА МЛАДЕЖКИ ЦЕНТРОВЕ (в градове, които не са областни)“ на Национален план за възстановяване и устойчивост на Република България, Стълб „Иновативна България“, Компонент 1 „Образование и умения“, Инвестиция 4 „Младежки центрове“. Настоящата обществена поръчка се възлага в изпълнение на Договор № BG-RRP-1.009-0010 от 17.01.2024 г. за изпълнение на проект № BG-RRP-1.009-0010 с наименование: „Изграждане на Младежки център в община Ботевград“ по процедура BG-RRP-1.009 „A2 ИЗГРАЖДАНЕ НА МЛАДЕЖКИ ЦЕНТРОВЕ (в градове, които не са областни)“ на Национален план за възстановяване и устойчивост на Република България, Стълб „Иновативна България“, Компонент 1 „Образование и умения“, Инвестиция 4 „Младежки центрове“. С оглед посоченото, опазването на околната среда следва да бъде приоритет за Изпълнителя при изпълнението на дейностите, предмет на настоящата обществена поръчка и на отд. обособени позиции. В този смисъл, Изпълнителят е длъжен да изпълнява дейностите, включени в обхвата на всяка една от обособените позиции, в съответствие с шестте екологични цели и изискванията на

Техническите насоки за прилагането на принципа за „ненанасяне на значителни вреди“ съгласно Регламента за Механизма за възстановяване и устойчивост, достъпни на: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/ALL/?uri=CELEX%3A52021XC0218%2801%29>.

Регламентът за създаване на Механизъм за възстановяване и устойчивост (МВУ) предвижда, че нито една мярка, включена в плановете за възстановяване и устойчивост на държавите-членки, не трябва да води до значителни вреди за екологичните цели по смисъла на Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година за създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/2088 (Регламента за таксономията). На база посоченото, всички мерки, включени в Националния план за възстановяване и устойчивост на България (НПВУ), следва да допринасят за екологичния преход като отчитат шестте екологични цели, заложи в чл. 9 от Регламента за таксономията: 1) смекчаване на изменението на климата; 2) адаптиране към изменението на климата; 3) устойчиво използване и опазване на водните и морските ресурси; 4) преход към кръгова икономика; 5) предотвратяване и контрол на замърсяването; 6) защита и възстановяване на биологичното разнообразие и екосистемите. С оглед избягване причиняването на значителни и дългосрочни вреди за околната среда във връзка с прехода към кръговата икономика и при съобразяване с обстоятелството, че дейностите, предмет на настоящата обществена поръчка следва да оказва незначително предвидимо въздействие върху околната среда, Изпълнителя трябва да спазва принципа за „ненанасяне на значителни вреди“ по смисъла на чл. 17 от Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и съвета от 18 юни 2020 г. Предвид посоченото, Възложителят указва, че при изпълнението на настоящата обществена поръчка, във всяка една от Техническите спецификации са предвидени мерки, съдържащи условия, свързани с принципа за „ненанасяне на значителни вреди“ по смисъла на член 17 от Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година. Срокът за изпълнение на всички дейности, включени в обхвата на съответната обособена позиция, се предлага от участника в Техническото предложение за изпълнение на последната, като същия следва да бъде посочен в часове и да е съобразен със следните изисквания: Минималният срок за изпълнение на всички дейности, включени в предмета на всяка една от обособените позиции, е 36 часа, а максималният - 120 часа, считано от момента на получаване на възлагателно писмо от Възложителя до подписването на двустранен Окончателен приемо-предавателен протокол, удостоверяващ изпълнението на всички дейности, включени в предмета на конкретната обособена позиция. Гаранционният срок на предлаганите активи по съответната обособена позиция се предлага от участника в Техническото предложение за изпълнение на същата, като последният трябва да бъде посочен в месеци, в цяло число и да бъде съобразен с производствената гаранция на производителя, но не по-малко от: - По Обособена позиция № 1 „Доставка на различни видове обзавеждане, необходимо за функционирането на Младежки център-Ботевград“ - 24 месеца (считано от датата на подписване на Приемо-предавателен протокол, удостоверяващ приемане на изпълнението), - По Обособена позиция № 2 „Доставка на различни видове оборудване, необходимо за функционирането на Младежки център-Ботевград“ - 36 месеца (считано от датата на подписване на Окончателния приемо-предавателен протокол, удостоверяващ приемане на доставката и инсталацията на доставените устройства). В съответствие с чл. 48, ал. 1 от ЗОП, изискванията на Възложителя за обхвата, обема и условията на изпълнението на настоящата обществената поръчка и на отд обособ позиции, включени в обхвата ѝ, са подробно описани и регламентирани в приложимата Техн спецификация, част към Документацията.

Kennung des Verfahrens: 5e918aa6-3bb7-402d-b32a-3eb70fa18e7d

Interne Kennung: 579251

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Офертата се подава чрез ЦАИС ЕОП/Платформата, достъпна на следния адрес: <https://app.eop.bg/> Допълнителни указания и информация се предоставят от АОП и се обновяват периодично на Портала за обществени [поръчки](https://www2.aop.bg/): <https://www2.aop.bg/> ЦАИС ЕОП – въпроси и отговори: <https://www2.aop.bg/cais-eop-questions/> На тази страница са налични кратки отговори на конкретни въпроси относно работата в ЦАИС ЕОП като АОП обновява съдържанието периодично. Освен чрез посочения линк, страницата може да се достъпи от началната страница на портала на АОП, чрез меню, което се намира в дясната част, под връзката към ЦАИС ЕОП. ЦАИС ЕОП – Актуално: <https://www2.aop.bg/cais-eop-aktualno/> Офертата се подава чрез Платформата съобразно правилата за нейното използване по чл. 229, ал. 1, т. 12 от ЗОП и при спазване на изискванията, поставени от възложителя. Указания за регистрацията и подаването на оферти за стопанските субекти– потребители на ЦАИС ЕОП, са представени в „Ръководство за стопанските субекти – кандидати и участници в обществени поръчки“ на адрес: <https://help.eop.bg/supplier/index.htm> Достъп до Система за попълване и повторно използване на ЕЕДОП (на адрес: <https://espd.eop.bg/espd-web> Всеки участник може да създаде нов ЕЕДОП и/или попълни и/или обедини ЕЕДОП с друг ЕЕДОП за целите на настоящата и всяка една обществена поръчка на посочения адрес. Достъп до най-често задаваните въпроси във връзка с ЕЕДОП електронен (единен европейски документ за обществени поръчки) на адрес: <https://ec.europa.eu/docsroom/documents/17242>

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 39200000 Ausstattung und Zubehör

Zusätzliche Einstufung (cpv): 39112000 Stühle, 39121100 Schreibtische, 39121200 Tische, 39112100 Esszimmerstühle, 39515420 Textiljalousien, 39516110 Kissen, 39531000 Teppiche, 39113200 Sofas, 31520000 Leuchten und Beleuchtungszubehör, 30000000 Maschinen, Material und Zubehör für Büro und Computer, außer Möbeln und Softwarepaketen, 32322000 Multimediaausrüstung, 38653400 Leinwände, 30195913 Flipchartständer, 30120000 Fotokopier- und Offsetdruckgeräte, 38651600 Digitalkameras, 30213100 Tragbare Computer, 30213300 Tischcomputer, 30231000 Computerbildschirme und Konsolen, 30237460 Computertastaturen, 30237410 Computermäuse, 32324100 Farbfernsehgeräte, 32342410 Akustische Ausrüstung, 32343000 Verstärker, 32341000 Mikrofone, 32333000 Videoaufzeichnungs- und -wiedergabegeräte, 32331600 MP3-Spieler, 31154000 Unterbrechungsfreie Stromversorgung, 30213200 Tablettcomputer, 30232100 Drucker und Plotter

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): София (BG412)

Land: Bulgarien

Zusätzliche Informationen: Мястото на изпълнение на настоящата обществена поръчка, в т.ч. и на всяка една от обособените позиции, е по местонахождение на Младежки център - Ботевград – гр. Ботевград, пл. „Незнаен воин“ № 5

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 49 074,75 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Плащането на цената по всеки един от договорите, сключени в резултат от провеждането на настоящата обществена поръчка, ще се извършва в евро, с платежно нареждане по банков път, по посочена от Изпълнителя банкова сметка. Плащанията по договора е предвидено да бъдат извършвани по следната схема: 1. Авансово плащане в размер на 30% (тридесет процента) от стойността на договора, платимо в срок до 30 (тридесет) дни получаване на Възлагателно писмо от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и предоставяне на фактура в оригинал от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. За да бъде извършено плащане, трябва да са изпълнени всички, посочени в предходното изречение условия. Срокът за плащане започва да тече, считано от момента на настъпване на последното (във времево отношение) от условията. 2. Окончателното плащане - в размер, равен на разликата между стойността на реално извършените и приети доставки и стойността на полученото от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ авансово плащане, дължимо в срок до 30 (тридесет) календарни дни след подписване на двустранен Окончателен приемо-предавателен протокол, удостоверяващ изпълнението на всички договорни дейности и представяне на фактура в оригинал от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. За да бъде извършено плащане, трябва да са изпълнени всички, посочени в предходните изречение условия. Срокът за плащане започва да тече, считано от момента на настъпване на последното (във времево отношение) от условията. При сключване на договора за възлагане на обществената поръчка по съответната обособена позиция и с цел обезпечаване изпълнението на дейностите, включени в обхвата му, определеният Изпълнител представя гаранция в размер на 5% (пет на сто) от стойността му, без ДДС. Договорът за възлагане на обществената поръчка не се сключва преди избора на Изпълнител да представи гаранция за изпълнение. Гаранцията се предоставя в една от следните форми: а) парична сума; б) банкова гаранция; в) застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя. Гаранцията по букви а) и б) може да се предостави от името на изпълнителя за сметка на трето лице – гарант. Участникът, определен за изпълнител, избира сам формата на гаранцията, която да обезпечи изпълнението на договора. Когато избраният изпълнител е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията или титуляр на застраховката. Когато гаранцията, която да обезпечи изпълнението на договора е под формата на парична сума, същата се внасят по следната банкова сметка на Възложителя: Банка: „ТЕКСИМ БАНК“ АД BIC: TEXIBGSF IBAN: BG11TEXI95453308144800 Когато гаранцията, която да обезпечи изпълнението на договора се представя като банкова гаранция, тя трябва да е безусловна, неотменима, в полза на възложителя и със срок на валидност - 30 календарни дни след крайната дата на договора*. Условието и сроковете за задържане или освобождаване на гаранцията, която да обезпечи изпълнението на договора се уреждат в договора за възлагане на обществената поръчка, приложим за всички обособени позиции. Банковите разходи по откриването на банковата гаранция са за сметка на изпълнителя. Изпълнителят трябва да предвиди и заплати своите такси по откриване и обслужване на гаранцията така, че размерът на получената от Възложителя гаранция да не бъде по-малък от определения в настоящата процедура. Когато гаранцията, която да обезпечи изпълнението на договора се представя под формата на застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя, съответно вземането на Възложителя в размер на 5 % от общата стойност на договора за срока на неговото действие, застраховката следва да е със срок на валидност - 30 календарни дни след крайната дата на договора*. Всички разходи по сключване на застрахователния договор са за сметка на изпълнителя. Изпълнителят е длъжен да

заплаща дължимите премии към застрахователя за да поддържа застрахователно покритие в размер на 5 % от общата стойност на договора за срока на неговото действие и 30 календарни дни след изтичането му*, така, че размерът на получената от Възложителя гаранция да не бъде по-малък от определения в настоящата процедура. Условието и сроковете за задържане и освобождаване на гаранцията, съответно условията за усвояване на застраховката, се уреждат в договора за възлагане на обществена поръчка, приложим и по двете обособени позиции. Възложителят освобождава гаранцията, без да дължи лихви, разноски или други плащания за периода, през който средствата законно са престояли при него, съответно Изпълнителят е бил рестриктиран да ги използва. Документът, удостоверяващ предоставянето на гаранцията се представя в оригинал. * За целите на изчисляване на срока на валидност на гаранцията по Договора, за „крайна дата на договора“ се счита 30 юни 2026 г.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Betrug: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:

Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на

възложителя и на участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen:

Участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно- осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: За участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5, б. "а" от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5, б. "б" от ЗОП); За участника е налице някое от следните обстоятелства: Опитал е да: а) повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или б) получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка. (чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП)

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл. 61, ал. 1, чл. 62, ал. 1 или 3, чл. 63, ал. 1 или 2, чл. 118, чл. 128, чл. 228, ал. 3, чл. 245 и чл. 301 – 305 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП); наличие на свързаност по смисъла на

пар. 2, т. 45 от ДР на ЗОП между участници в конкретна процедура (чл. 107, т. 4 от ЗОП), наличие на обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици, обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата, наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от Закона за административните нарушения и наказания - временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки (в случай че периодът, за който е наложена санкцията, съвпада с периода на провеждане на настоящата обществена поръчка).

Konkurs: Участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Zahlungsunfähigkeit: Участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vergleichsverfahren: Участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Участникът е лишен от правото да упражнява определена професия или дейност съгласно законодателството на държавата, в която е извършено деянието (чл. 55, ал. 1, т. 2 от ЗОП) „Определената професия или дейност съгласно законодателството на държавата, в която е извършено деянието“ включва лишаване от право да се изпълняват дейности по доставка на стоки.

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:

Участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: За участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Обособена позиция № 1 „Доставка на различни видове обзавеждане, необходимо за функционирането на Младежки център-Ботевград“

Beschreibung: Настоящата Обособена позиция № 1 „Доставка на различни видове обзавеждане, необходимо за функционирането на Младежки център-Ботевград“ обхваща доставка и монтаж на ново, неупотребявано, нерестицирано, без дефекти, отговарящо на всички стандарти в Европейския съюз, относно техническа експлоатация, пожаробезопасност, норми за безопасност обзавеждане за нуждите на Младежки център-Ботевград, както следва: - Конферентен стол с възможност за стифиране (без

подлакътници и масичка) - за Зала 3 на Младежкия център - 60 броя; - Конферентен стол с възможност за стифиране (без подлакътници и масичка) - за Зала 4 на Младежкия център -30 броя; - Конферентен стол с възможност за стифиране (без подлакътници и масичка) - за Зала 5 на Младежкия център - 31 броя; - Бюро за Зала 4 на Младежкия център - 18 броя; - Трапецовидно бюро с възможност за групиране в различни конфигурации - 33 броя; - Бюро - 2 броя; - Конферентен стол с възможност за стифиране (без подлакътници и масичка) - 4 броя; - Г-опразно офис бюро вкл. офис контейнер - 4 броя; - Комплект маса (р-ри 70/70см.) и четири стола за Зона отдих - 11 комплекта; - Комплект маса (р-ри 70/70см.) и четири стола за -Открита тераса - 12 комплекта; - Изработка, доставка и монтаж на вътрешни щори от плат зад фасадно остъкляване в зали 3, 4, 5 - 160 кв.м.; - Офис стол - 4 броя; - Пуф - лежанка - 6 броя; - Пуф - 6 броя; - Декоративни възглавници - 15 броя; - Възглавница за стол - 12 броя; - Килим кръгъл - 4 броя; - Килим правоъгълен - 2 броя; - Диван 3 -местен - 1 брой; - Маса за кафе - 3 броя; - Лампион - 3 броя и - Изработка на модулен подиум - 1 брой.

Забележка: Възложителят определя като допустими отклонения на заложените размери $\pm 5\%$ – за артикулите, за които е приложимо. Целта на настоящата обособена позиция е да бъде избран външен изпълнител за извършване на горепосочените дейности в пълно съответствие с посоченото в приложената Техническа спецификация. В съответствие с чл. 48, ал. 1 от ЗОП, изискванията на Възложителя за обхвата, обема и условията на изпълнението на настоящата обособена позиция са подробно описани и регламентирани в приложимата Техническа спецификация, неразделна част от Документацията.

Interne Kennung: 579266

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 39200000 Ausstattung und Zubehör

Zusätzliche Einstufung (cpv): 39112000 Stühle, 39121100 Schreibtische, 39121200 Tische, 39112100 Esszimmerstühle, 39515420 Textiljalousien, 39516110 Kissen, 39531000 Teppiche, 39113200 Sofas, 31520000 Leuchten und Beleuchtungszubehör

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): София (BG412)

Land: Bulgarien

Zusätzliche Informationen: Мястото на изпълнение на настоящата обществена поръчка, в т.ч. и на всяка една от обособените позиции, е по местонахождение на Младежки център - Ботевград – гр. Ботевград, пл. „Незнаен воин“ № 5.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/06/2026

Enddatum der Laufzeit: 30/06/2026

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 28 688,81 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Aufbauinstrument der Europäischen Union (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: BG-RRP-1.009-0010 с наименование: „Изграждане на Младежки център в община Ботевград“

Weitere Einzelheiten zu den EU-Mitteln: Настоящата обществена поръчка се възлага в изпълнение на Договор № BG-RRP-1.009-0010 от 17.01.2024 г. за изпълнение на проект № BG-RRP-1.009-0010 с наименование: „Изграждане на Младежки център в община Ботевград“ по процедура BG-RRP-1.009 „A2 ИЗГРАЖДАНЕ НА МЛАДЕЖКИ ЦЕНТРОВЕ (в градове, които не са областни)“ на Национален план за възстановяване и устойчивост на Република България, Стълб „Иновативна България“, Компонент 1 „Образование и умения“, Инвестиция 4 „Младежки центрове“.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: Сроктът за изпълнение на всички дейности, включени в обхвата на настоящата обособена позиция, се предлага от участника в Техническото предложение за изпълнение на последната, като същия следва да е съобразен със следните изисквания: Минималният срок за изпълнение на всички дейности е 36 часа, а максималният - 120 часа, считано от момента на получаване на възлагателно писмо от Възложителя до подписването на двустранен Окончателен приемо- предавателен протокол, удостоверяващ изпълнението на всички дейности, включени в предмета на обособена а позиция. В срока за изпълнение се включва и времето, необходимо за монтаж, работно тестване или извършване на други дейности за предаване на доставеното обзавеждане във вид, годно за експлоатация – за стоките, за които това е приложимо. Участниците следва да направят предложение за всеки един артикул, включен в Техническата спецификация, както и съответно предложение за всеки един от изискуемите се сроковете, а именно: -Срок за доставка (в т.ч. за монтаж, работно тестване или извършване на други дейности за предаване на доставеното обзавеждане и мебелировка във вид, годно за експлоатация – за стоките, за които това е приложимо, съобразен с горепосочените изисквания. - Време за реакция (оглед на място), който следва да бъде посочен в часове, в цяло число (не по-малко от 1 час и не повече от 3 часа, считано от уведомяването). - Гаранционен срок, който следва да бъде посочен в месеци, в цяло число и да бъде съобразен с производствената гаранция на производителя и горепосочените изисквания – за стоките, за който такъв е посочен, за останалите - не по-малко от 24 месеца (считано от датата на подписване на Приемо-предавателен протокол, удостоверяващ приемане на изпълнението). - Срок за отстраняване на дефекти на доставеното обзавеждане/ мебелировка (гаранционен ремонт на място при Възложителя – за активите, за които е приложимо), който следва да бъде посочен в календарни дни, в цяло число (не по-кратък от 1 ден и не по-дълъг от 3 дни, считано от уведомяването за констатиран дефект/несъответствие/проблем). - Срок за замяна на дефектиралата/некачествена вещь/стока с нова от същия вид, количество и с необходимото качество, който следва да бъде посочен в календарни дни, в цяло число (не по-кратък от 1 ден и не по-дълъг от 3 дни, считано от уведомяването за констатиран дефект/несъответствие/проблем). Сроктът на действие на договора в частта гаранционни срокове е до изтичане на последния гаранционен срок, предложен от Изпълнителя. Сроктът на Договора е до датата на изпълнение на всички поети от Страните задължения, като всички плащания по Договора трябва да бъдат извършени до 30.06.2026 г. Участниците могат да получат необходимата информация за задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на

заетостта и условията на труд, които са в сила в Република България и относими към доставките, предмет на поръчката, както следва: Относно задълженията, свързани с данъци и осигуровки: Национална агенция по приходите: Информационен телефон на НАП - 0700 18 700; Интернет адрес: <http://www.nap.bg> Относно задълженията, опазване на околната среда: Министерство на околната среда и водите: Информационен център на МОСВ; работи за посетители всеки работен ден от 14 до 17 ч.; София 1000, ул. "У. Гладстон" № 67, Телефон: 02/ 940 6331; Интернет адрес: <http://www.moew.government.bg/> Относно задълженията, закрила на заетостта и условията на труд: Министерство на труда и социалната политика: Интернет адрес: <http://www.mlsp.government.bg> София 1051, ул. Триадница №2, Телефон: 8119 44. Освен на основанията по чл. 54 и 55 от ЗОП възложителят отстранява: 1. участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществена поръчка или в документацията; 2. участник, който е представил оферта, която не отговаря на: а) предварително обявените условия за изпълнение на поръчката; б) правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10; 3. участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 от ЗОП или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 - 5 от ЗОП; 4. участници, които са свързани лица по една и съща обособена позиция; 5. участник, подал заявление за участие или оферта, които не отговарят на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност; 6. лице, което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10 от ЗОП.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt
Beschreibung: Настоящата обществена поръчка се възлага в изпълнение на Договор № BG-RRP-1.009-0010 от 17.01.2024 г. за изпълнение на проект № BG-RRP-1.009-0010 с наименование: „Изграждане на Младежки център в община Ботевград“ по процедура BG-RRP-1.009 „A2 ИЗГРАЖДАНЕ НА МЛАДЕЖКИ ЦЕНТРОВЕ (в градове, които не са областни)“ на Национален план за възстановяване и устойчивост на Република България, Стълб „Иновативна България“, Компонент 1 „Образование и умения“, Инвестиция 4 „Младежки центрове“. С оглед посоченото, опазването на околната среда следва да бъде приоритет за Изпълнителя при изпълнението на дейностите, предмет на настоящата обществена поръчка и на отделните обособени позиции. В този смисъл, Изпълнителят е длъжен да изпълнява дейностите, включени в обхвата на всяка една от обособените позиции, в съответствие с шестте екологични цели и изискванията на Техническите насоки за прилагането на принципа за „ненанасяне на значителни вреди“ съгласно Регламента за Механизма за възстановяване и устойчивост, достъпни на: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/ALL/?uri=CELEX%3A52021XC0218%2801%29>. Регламентът за създаване на Механизъм за възстановяване и устойчивост (МВУ) предвижда, че нито една мярка, включена в планове за възстановяване и устойчивост на държавите-членки, не трябва да води до значителни вреди за екологичните цели по смисъла на Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година за създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/2088 (Регламента за таксономията). На база посоченото, всички мерки, включени в Националния план за възстановяване и устойчивост на България (НПВУ), следва да допринасят за екологичния преход като отчитат шестте екологични цели, заложили в чл. 9 от Регламента за таксономията: 1) смекчаване на изменението на климата; 2) адаптиране към изменението на климата; 3) устойчиво използване и опазване на водните и морските ресурси; 4) преход към кръгова

икономика; 5) предотвратяване и контрол на замърсяването; 6) защита и възстановяване на биологичното разнообразие и екосистемите. С оглед избягване причиняването на значителни и дългосрочни вреди за околната среда във връзка с прехода към кръговата икономика и при съобразяване с обстоятелството, че дейностите, предмет на настоящата обществена поръчка следва да оказва незначително предвидимо въздействие върху околната среда, Изпълнителя трябва да спазва принципа за „ненанасяне на значителни вреди“ по смисъла на чл. 17 от Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и съвета от 18 юни 2020 г. Предвид посоченото, Възложителят указва, че при изпълнението на настоящата обществена поръчка, във всяка една от Техническите спецификации са предвидени мерки, съдържащи условия, свързани с принципа за „ненанасяне на значителни вреди“ по смисъла на член 17 от Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Der Übergang zu einer Kreislaufwirtschaft, Anpassung an den Klimawandel, Klimaschutz, Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Kriterien der EU für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Nationale Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Подлежащите на изпълнение доставки не позволяват включването на подобни критерии

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Горепосоченото поле ((BT-809-Lot)) е попълнено само и единствено с оглед функционалностите на ЦАИС и информацията, съдържаща се в него не е приложима и относима към процедурата. При провеждането на настоящата обществена поръчка, в т.ч. и по отделните обособени позиции, Възложителят не поставя критерий за подбор, включващ минимални изисквания за годност (правоспособност) за упражняване на професионална дейност, критерий за подбор, включващ минимални изисквания за икономическо и финансово състояние, както и критерии за подбор, включващи минимални изисквания за техническите и професионални способности на участниците.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: СИ – Срок за изпълнение на всички дейности, включени в предмета на обособената позиция – с максимална стойност 100 точки и относителна тежест в Комплексната оценка – 60 %;

Beschreibung: Оценката по показателя СИ – Срок за изпълнение на всички дейности, включени в предмета на обособената позиция е с максимална стойност 100 точки и относителна тежест в КО – 60 %, изчислен по следната формула: $СИ_{\min} СИ =$

————— x 100, където: СИН СИ_{min} е най-краткият предложен от участник срок за изпълнение всички дейности, включени в предмета на съответната обособена позиция. СИН е конкретният срок, предложен от оценявания участник.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: ПЦ – Предлагана цена за изпълнение на всички дейности, включени в предмета на обособената позиция – с максимална стойност 100 точки и относителна тежест в Комплексната оценка – 40 %.

Beschreibung: Оценката по показателя ПЦ – Предлагана цена за изпълнение на всички дейности, включени в предмета на съответната обособена позиция е с максимална стойност 100 точки и относителна тежест в КО – 40 %, изчислен по следната формула:
$$\text{ПЦ}_{\min} \text{ ПЦ} = \text{—————} \times 100, \text{ където: } \text{ПЦ}_{\min} \text{ ПЦ} \text{ е най-ниската предложена от участник обща цена за изпълнение на съответната обособена позиция в евро без ДДС.}$$
 ПЦ_N е предложената от оценявания участник обща цена за изпълнение на съответната обособена позиция в евро без ДДС. Всяка една получена оценка се представя в числово изражение с точност до втори знак след десетичната запетая. Комплексната оценка (КО) има максимална стойност 100 (сто) точки като Комплексната оценка (КО) на оценяваната оферта по съответната обособена позиция се получава след прилагане на формулата: $\text{КО} = \text{СИ} \times 0,60 + \text{ПЦ} \times 0,40$ Когато участниците не могат да бъдат класирани в съответствие с чл. 58, ал. 2 от ППЗОП, класирането се извършва чрез жребий. Когато жребият се извършва извън платформата, при неговото провеждане могат да присъстват представители на участниците.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/579251>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/579251>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 26/05/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 27/05/2026 16:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Когато определеният изпълнител е неперсонифицирано обединение на физически и/или юридически лица, договорът за обществена поръчка се сключва, след като изпълнителят представи пред възложителя заверено копие от удостоверение за данъчна регистрация и регистрация по БУЛСТАТ или еквивалентни документи съгласно законодателството на държавата, в която обединението е установено, съгласно изискванията на чл. 70 от ППЗОП.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 4 от ЗОП във вр. с чл.196, ал.3 от ЗОП, жалба срещу съответното решение за процедурата може да се подаде в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура, както и по чл.197, ал.2 от ЗОП в същия срок. Жалбата се подава до Комисията за защита на конкуренцията с копие и до възложителя, чието решение, действие или бездействие се обжалва.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция по приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://portal.nra.bg/>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg/>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://mlsp.government.bg/>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: ОБЩИНА БОТЕВГРАД

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: ОБЩИНА БОТЕВГРАД

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: ОБЩИНА БОТЕВГРАД

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: ОБЩИНА БОТЕВГРАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: ОБЩИНА БОТЕВГРАД

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Обособена позиция № 2 „Доставка на различни видове оборудване, необходимо за функционирането на Младежки център-Ботевград“

Beschreibung: Настоящата Обособена позиция № 2 „Доставка на различни видове оборудване, необходимо за функционирането на Младежки център-Ботевград“ обхваща доставка и монтаж на нови, неупотребавани, нерестриктирани и без дефекти различни видове оборудване, вкл. активи, отговарящи на изискванията на Наредба № Н-1 от 23

юли 2024 г. за екологичните изисквания към определени продукти, предмет на обществени поръчки), техния монтаж, инсталиране, въвеждане в експлоатация, гаранционна поддръжка и провеждане на обучението за работа с тях, във връзка с функционирането на Младежки център-Ботевград, както следва: - Мултимедиен проектор - проекционна система - 3 броя; - Подвижен, сгъваем проекторен екран със стойка - 1 брой; - Екран за преносим проектор - 2 броя; - Стойка за мултимедиен проектор за таван - 3 броя; - Мобилни флипчарт стойки - 3 броя; - Мобилни пинборд стойки (на колелца) - 3 броя; - Мултифункционално устройство - 2 броя; - Цифров фотоапарат - 1 брой; - Статив за фотоапарат - 1 брой; - Раница за фотоапарат - 1 брой; - Лаптоп - 4 броя; - Настолен компютър - 6 броя; - Монитор - 6 броя; - Клавиатура - 6 броя; - Мишка - 6 броя; - Телевизор - 1 брой; - Озвучителна система - 1 брой; - Тонколона за вътрешно и външно озвучаване - 1 брой; - Смесителен пулт - 1 брой; - Усилвател - 1 брой; - Безжичен микрофон с двуканална система - 2 броя; - 32-канален мрежови видеорекодер (NVR), работи с камери - 1 брой; - Мини аудио система (CD player Bluetooth stream декодер за връзка с мобилни устройства - 1 брой; - Фотографски комплект за студио - 1 комплект; - Микрофонен кабел XLR мъжки към XLR женски - 1 брой; - UPS стабилизатор на напрежение - 1 брой; - Таблет - 7 броя; - 3D принтер - 1 брой; - Консумативи за 3D принтер – филмент ролки - 20 броя; - Консумативи за 3D принтер – комплект дюзи - 4 броя и - Vocal Dual Безжичен комплект микрофони - 1 брой. В съответствие с чл. 48, ал. 1 от ЗОП, изискванията на Възложителя за обхвата, обема и условията на изпълнението на настоящата обособена позиция са подробно описани и регламентирани в приложимата Техническа спецификация, неразделна част от Документацията.

Interne Kennung: 579268

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 30000000 Maschinen, Material und Zubehör für Büro und Computer, außer Möbeln und Softwarepaketen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 32322000 Multimediaausrüstung, 38653400 Leinwände, 30195913 Flipchartständer, 30120000 Fotokopier- und Offsetdruckgeräte, 38651600 Digitalkameras, 30213100 Tragbare Computer, 30213300 Tischcomputer, 30231000 Computerbildschirme und Konsolen, 30237460 Computertastaturen, 30237410 Computermäuse, 32324100 Farbfernsehgeräte, 32342410 Akustische Ausrüstung, 32343000 Verstärker, 32341000 Mikrofone, 32333000 Videoaufzeichnungs- und -wiedergabegeräte, 32331600 MP3-Spieler, 31154000 Unterbrechungsfreie Stromversorgung, 30213200 Tablettcomputer, 30232100 Drucker und Plotter

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): София (BG412)

Land: Bulgarien

Zusätzliche Informationen: Мястото на изпълнение на настоящата обществена поръчка, в т.ч. и на всяка една от обособените позиции, е по местонахождение на Младежки център - Ботевград – гр. Ботевград, пл. „Незнаен воин“ № 5.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/06/2026

Enddatum der Laufzeit: 30/06/2026

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Aufbauinstrument der Europäischen Union (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: BG-RRP-1.009-0010 с наименование: „Изграждане на Младежки център в община Ботевград“ по процедура BG-RRP-1.009 „ A2 ИЗГРАЖДАНЕ НА МЛАДЕЖКИ ЦЕНТРОВЕ (в градове, които не са областни)“

Weitere Einzelheiten zu den EU-Mitteln: Настоящата обществена поръчка се възлага в изпълнение на Договор № BG-RRP-1.009-0010 от 17.01.2024 г. за изпълнение на проект № BG-RRP-1.009-0010 с наименование: „Изграждане на Младежки център в община Ботевград“ по процедура BG-RRP-1.009 „ A2 ИЗГРАЖДАНЕ НА МЛАДЕЖКИ ЦЕНТРОВЕ (в градове, които не са областни)“ на Национален план за възстановяване и устойчивост на Република България, Стълб „Иновативна България“, Компонент 1 „Образование и умения“, Инвестиция 4 „Младежки центрове“.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: Сроктът за изпълнение на всички дейности, включени в обхвата на настоящата обособена позиция, се предлага от участника в Техническото предложение за изпълнение на последната, като същия следва да е съобразен със следните изисквания: Минималният срок за изпълнение на всички дейности е 36 часа, а максималният - 120 часа, считано от момента на получаване на възлагателно писмо от Възложителя до подписването на двустранен Окончателен приемо- предавателен протокол, удостоверяващ изпълнението на всички дейности, включени в предмета на обособената позиция. В срока за изпълнение се включва и времето, необходимо за монтажа, инсталирането и въвеждането в експлоатация на доставените устройства, както и за тестването (адаптиране, настройване) на всички инсталирани продукти и провеждане на обучението за работа с тях. Участниците следва да направят предложение за всеки един артикул, включен в Техническата спецификация, както и съответно предложение за всеки един от изискуемите се сроковете, а именно: - Срок за доставка (в т.ч. монтаж, инсталиране и въвеждане в експлоатация на доставените устройства, както и за тестване (адаптиране, настройване) на всички артикули и провеждане на обучението за работа с тях), съобразен с горепосочените изисквания. - Време за реакция (извършване на диагностика на място при Възложителя при възникнал проблем), който следва да бъде посочен в часове, в цяло число (не по-малко от 1 час и не повече от 3 часа, считано от уведомяването). - Гаранционен срок, който следва да бъде посочен в месеци, в цяло число и да бъде съобразен с производствената гаранция на производителя, но не по-малко от 36 месеца (считано от датата на подписване на Окончателния приемо-предавателен протокол, удостоверяващ приемане на доставката и инсталацията на доставените устройства). - Срок за отстраняване на проблем (на място при Възложителя, а когато това е невъзможно – в осигурен оторизиран сервиз), който следва да бъде посочен в календарни дни, в цяло число (не по-кратък от 1 ден и не по-дълъг от 10 дни, считано от уведомяването за констатиран проблем). - Срок за замяна на дефектирала/несъответстваща стока с нова от същия вид, количество и с необходимото качество, който следва да бъде посочен в календарни дни, в цяло число (не по-кратък от 1 ден и не по-дълъг от 3 дни, считано от

уведомяването за констатиран дефект/несъответствие/проблем). Срокът на действие на договора в частта гаранционни срокове е до изтичане на последния гаранционен срок, предложен от Изпълнителя. Срокът на Договора е до датата на изпълнение на всички поети от Страните задължения, като всички плащания по Договора трябва да бъдат извършени до 30.06.2026 г. Участниците могат да получат необходимата информация за задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които са в сила в Република България и относими към доставките, предмет на поръчката, както следва: Относно задълженията, свързани с данъци и осигуровки: Национална агенция по приходите: Информационен телефон на НАП - 0700 18 700; Интернет адрес: <http://www.nap.bg> Относно задълженията, опазване на околната среда: Министерство на околната среда и водите: Информационен център на МОСВ; работи за посетители всеки работен ден от 14 до 17 ч.; София 1000, ул. "У. Гладстон" № 67, Телефон: 02/ 940 6331; Интернет адрес: <http://www.moew.government.bg/> Относно задълженията, закрила на заетостта и условията на труд: Министерство на труда и социалната политика: Интернет адрес: <http://www.mlsp.government.bg> София 1051, ул. Триадница №2, Телефон: 8119 44. Освен на основанията по чл. 54 и 55 от ЗОП възложителят отстранява: 1. участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществена поръчка или в документацията; 2. участник, който е представил оферта, която не отговаря на: а) предварително обявените условия за изпълнение на поръчката; б) правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10; 3. участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 от ЗОП или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 - 5 от ЗОП; 4. участници, които са свързани лица по една и съща обособена позиция; 5. участник, подал заявление за участие или оферта, които не отговарят на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност; 6. лице, което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10 от ЗОП.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt
Beschreibung: Настоящата обществена поръчка се възлага в изпълнение на Договор № BG-RRP-1.009-0010 от 17.01.2024 г. за изпълнение на проект № BG-RRP-1.009-0010 с наименование: „Изграждане на Младежки център в община Ботевград“ по процедура BG-RRP-1.009 „A2 ИЗГРАЖДАНЕ НА МЛАДЕЖКИ ЦЕНТРОВЕ (в градове, които не са областни)“ на Национален план за възстановяване и устойчивост на Република България, Стълб „Иновативна България“, Компонент 1 „Образование и умения“, Инвестиция 4 „Младежки центрове“. С оглед посоченото, опазването на околната среда следва да бъде приоритет за Изпълнителя при изпълнението на дейностите, предмет на настоящата обществена поръчка и на отделните обособени позиции. В този смисъл, Изпълнителят е длъжен да изпълнява дейностите, включени в обхвата на всяка една от обособените позиции, в съответствие с шестте екологични цели и изискванията на Техническите насоки за прилагането на принципа за „ненанасяне на значителни вреди“ съгласно Регламента за Механизма за възстановяване и устойчивост, достъпни на: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/ALL/?uri=CELEX%3A52021XC0218%2801%29>. Регламентът за създаване на Механизъм за възстановяване и устойчивост (МВУ) предвижда, че нито една мярка, включена в плановите за възстановяване и устойчивост на държавите-членки, не трябва да води до значителни вреди за екологичните цели по смисъла на Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година за създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за

изменение на Регламент (ЕС) 2019/2088 (Регламента за таксономията). На база посоченото, всички мерки, включени в Националния план за възстановяване и устойчивост на България (НПВУ), следва да допринасят за екологичния преход като отчитат шестте екологични цели, заложи в чл. 9 от Регламента за таксономията: 1) смекчаване на изменението на климата; 2) адаптиране към изменението на климата; 3) устойчиво използване и опазване на водните и морските ресурси; 4) преход към кръгова икономика; 5) предотвратяване и контрол на замърсяването; 6) защита и възстановяване на биологичното разнообразие и екосистемите. С оглед избягване причиняването на значителни и дългосрочни вреди за околната среда във връзка с прехода към кръговата икономика и при съобразяване с обстоятелството, че дейностите, предмет на настоящата обществена поръчка следва да оказва незначително предвидимо въздействие върху околната среда, Изпълнителя трябва да спазва принципа за „ненанасяне на значителни вреди“ по смисъла на чл. 17 от Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и съвета от 18 юни 2020 г. Предвид посоченото, Възложителят указва, че при изпълнението на настоящата обществена поръчка, във всяка една от Техническите спецификации са предвидени мерки, съдържащи условия, свързани с принципа за „ненанасяне на значителни вреди“ по смисъла на член 17 от Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Der Übergang zu einer Kreislaufwirtschaft , Anpassung an den Klimawandel, Klimaschutz, Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Kriterien der EU für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Nationale Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Подлежащите на изпълнение доставки не позволяват включването на подобни критерии

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Горепосоченото поле ((BT-809-Lot)) е попълнено само и единствено с оглед функционалностите на ЦАИС и информацията, съдържаща се в него не е приложима и относима към процедурата. При провеждането на настоящата обществена поръчка, в т.ч. и по отделните обособени позиции, Възложителят не поставя критерий за подбор, включващ минимални изисквания за годност (правоспособност) за упражняване на професионална дейност, критерий за подбор, включващ минимални изисквания за икономическо и финансово състояние, както и критерии за подбор, включващи минимални изисквания за техническите и професионални способности на участниците.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: СИ – Срок за изпълнение на всички дейности, включени в предмета на обособената позиция – с максимална стойност 100 точки и относителна тежест в Комплексната оценка – 60 %;

Beschreibung: Оценката по показателя СИ – Срок за изпълнение на всички дейности, включени в предмета на обособената позиция е с максимална стойност 100 точки и относителна тежест в КО – 60 %, изчислен по следната формула: $\frac{СИ_{min}}{СИ} \times 100$, където: СИN СИmin е най-краткия предложен от участник срок за изпълнение всички дейности, включени в предмета на съответната обособена позиция. СИN е конкретния срок, предложен от оценявания участник.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: ПЦ – Предлагана цена за изпълнение на всички дейности, включени в предмета на обособената позиция – с максимална стойност 100 точки и относителна тежест в Комплексната оценка – 40 %.

Beschreibung: Оценката по показателя ПЦ – Предлагана цена за изпълнение на всички дейности, включени в предмета на съответната обособен позиция е с максимална стойност 100 точки и относителна тежест в КО – 40 %, изчислен по следната формула: $\frac{ПЦ_{min}}{ПЦ} \times 100$, където: ПЦN ПЦmin е най-ниската предложена от участник обща цена за изпълнение на съответната обособена позиция в евро без ДДС. ПЦN е предложената от оценявания участник обща цена за изпълнение на съответната обособена позиция в евро без ДДС. Всяка една получена оценка се представя в числово изражение с точност до втори знак след десетичната запетая. Комплексната оценка (КО) има максимална стойност 100 (сто) точки като Комплексната оценка (КО) на оценяваната оферта по съответната обособена позиция се получава след прилагане на формулата: $КО = СИ \times 0,60 + ПЦ \times 0,40$ Когато участниците не могат да бъдат класирани в съответствие с чл. 58, ал. 2 от ППЗОП, класирането се извършва чрез жребий. Когато жребият се извършва извън платформата, при неговото провеждане могат да присъстват представители на участниците.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/579251>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/579251>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 26/05/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 27/05/2026 16:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Когато определеният изпълнител е неперсонифицирано обединение на физически и/или юридически лица, договорът за обществена поръчка се сключва, след като изпълнителят представи пред възложителя заверено копие от удостоверение за данъчна регистрация и регистрация по БУЛСТАТ или еквивалентни документи съгласно законодателството на държавата, в която обединението е установено, съгласно изискванията на чл. 70 от ППЗОП.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 4 от ЗОП във вр. с чл.196, ал.3 от ЗОП, жалба срещу съответното решение за процедурата може да се подаде в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура, както и по чл.197, ал.2 от ЗОП в същия срок. Жалбата се подава до Комисията за защита на конкуренцията с копие и до възложителя, чието решение, действие или бездействие се обжалва.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция по приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://portal.nra.bg/>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg/>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://mlsp.government.bg/>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: ОБЩИНА БОТЕВГРАД

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: ОБЩИНА БОТЕВГРАД

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: ОБЩИНА БОТЕВГРАД

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: ОБЩИНА БОТЕВГРАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: ОБЩИНА БОТЕВГРАД

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: ОБЩИНА БОТЕВГРАД

Registrierungsnummer: 000776089

Postanschrift: пл. Освобождение №13

Stadt: гр. Ботевград

Postleitzahl: 2140

Land, Gliederung (NUTS): София (BG412)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Николай Васков Николов

E-Mail: n.nikolov@botevgrad.org

Telefon: 072369132

Internetadresse: <https://botevgrad.bg/>

Profil des Erwerbers: <https://app.eop.bg/buyer/27930>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Комисия за защита на конкуренцията

Registrierungsnummer: 000698612

Postanschrift: бул. Витоша № 18

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Комисия за защита на конкуренцията

E-Mail: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetadresse: <http://www.cpc.bg>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Национална агенция по приходите

Registrierungsnummer: 131063188

Postanschrift: бул. КНЯЗ ДОНДУКОВ №52

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: nap@nra.bg

Telefon: +35970000 18 700

Internetadresse: <https://www.nap.bg/>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Министерство на околната среда и водите

Registrierungsnummer: 000697371

Postanschrift: бул. КНЯГИНЯ МАРИЯ ЛУИЗА №22

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: edno_gishe@moew.government.bg

Telefon: +3592940 60 00

Internetadresse: <https://www.moew.government.bg/>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Министерство на труда и социалната политика

Registrierungsnummer: 000695395

Postanschrift: ул. ТРИАДИЦА №2

Stadt: София

Postleitzahl: 1051

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: mlsp@mlsp.government.bg

Telefon: +35928119 412

Internetadresse: <https://www.mlsp.government.bg/>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

06c42af8-ed94-4b51-b677-914bd711da31-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Възложителят определя допълнителен срок за подаване на оферти по настоящата процедура, тъй като в първоначално определения срок няма получени оферти.

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001

Beschreibung der Änderungen: На основание чл. 100, ал. 12, т.1 от ЗОП, Възложителят определя допълнителен срок за подаване на оферти по настоящата процедура, тъй като в първоначално определения срок няма получени оферти.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 772694cc-908f-423f-95f3-03c88b72db5c - 02

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 21/05/2026 16:58:22 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Bulgarisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 354647-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 99/2026

Datum der Veröffentlichung: 26/05/2026